(191)

1756

MADRAS LEGISLATIVE COUNCIL DEBATES

TWENTY-SEVENTH SESSION OF THE LEGISLATIVE COUNCIL UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA.

28th, 29th and 31st January, and 1st to 4th February 1966.

Volume LXV (Nos. 1 to 7).

TABLE OF CONTENTS.

PAGES

Friday, 28th January 1966.

Personnel of the Government of Madras i

Principal Officers of the Madras Legislative Council ii

List of Members of the Madras Legislative Council with their Constituencies .. .. iii-v

I Condolence Resolution on the demise of Shri Lal Bahadur Shastri, Prime Minister of India 1-6

II Expression of sorrow at the demise of Dr. H. J. Bhabha, Chairman, India's Atomic Energy Commission.. 6

Saturday, 29th January 1966.

I Expression of sorrow at the demise of Rev. D. Thambuswamy, former Member of the Madras Legislative Council .. 7

II Questions and Answers 7-17

III Announcements—

(1) Amendments to the Motion of Thanks for the Governor's Address.. 17

(2) Panel of Vice-Chairmen 17-18

(3) Decision of the Business Advisory Committee 18

IV Calling attention to unemployment of workers on acconnt of the partial closure of several industrial units during the power cut 18

V Discussion on the Governor's Address 18-51

VI Papers laid on the table of the House 51-61

R11.32 N66
N66.65

PAGES

Monday, 31*st January* 1966

I Questions and Answers 69–80

II Calling attention to notices of termination of service on Pre-vocational Instructors in higher elementary schools under the Mannargudi Municipality 80–82

III Government Resolution—Constitution of the Rameswaram Township 82–84

IV Discussion on the Governor's Address—*cont.* 84–119

V Papers laid on the table of the House 120–121

Tuesday, 1*st February* 1966

I Questions and Answers 123–137, 159–160

II Discussion on the Governor's Address—*cont.* 137–156

III Papers laid on the table of the House 156–168

Wednesday, 2*nd February* 1966

I Questions and Answers 161–171, 202

II Announcements—

(1) Sitting of the Council on the 4th February 1966 .. 171

(2) Messages from the Assembly 171

III Government Motion—Constitution of the Rules Committee of the Council 171–172

IV Discussion on the Governor's Address—*cont.* 172–200

V Papers laid on the table of the House 200–201

Thursday, 3*rd February* 1966.

I Questions and Answers 203–214, 257–282

II Announcement *re* Message from the Governor 214

III Discussion on the Governor's Address—*cont.* 214–240

IV Government Bill—The Madras University (Amendment) Bill, 1966 (L.A. Bill No. 42 of 1965)—*cont.* 240–256

V Papers laid on the table of the House 256

Friday, 4*th February* 1966.

I Questions and Answers 283–295

II Annoucement *re* Message from the Governo 295

62943

PAGES

III Government Bills—

(1) The Madras University (Amendment) Bill, 1966 (L.A. Bill No. 42 of 1965)—*cont.* 295–33

(2) The Madras Gift Goods (Unlawful Possession) Amendment Bill, 1966 (L.A. Bill No. 3 of 1966) .. 331–33

(3) The Madras Essential Articles Control and Requisitioning (Temporary Powers) Amendment Bill, 1966 (L.A. Bill No. 1 of 1966) 333–335

(4) The Madras General Sales Tax (Amendment) Bill, 1966 (L.A. Bill No. 4 of 1966) 335–338

V Papers laid on the table of the House 338

Index 341–368

SRI G. KRISHNAMOORTHY : It is not a fact that there is a dearth of trained teachers and many untrained graduates and matriculates are employed in the District board schools and, if so, what is the difficulty in just extending the age of retirement?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Sir, whether there is dearth of trained teachers or not will be ascertained according to the availability of teachers.

SRI G. KRISHNAMOORTHY : Sir, in view of the fact that the conditions of service of teachers in aided schools such as pay, dearness allowance, etc., are cent per cent similar to those employed in the district board schools and are cent per cent paid by the Government, what is the difficulty in extending the same principle to the Government schools and quasi-Government schools?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : The management of a particular aided school are interested in retaining a particular teacher. They seek the permission of the Government. But so far as the Government schools or the district board schools are concerned, it depends on the availability of trained teachers.

Tamil Pandit Training Course

* 15 *Q.*—SRI M. RAJAH IYER : Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state whether the Tamil Pandit Training Course has been accepted as equivalent to the Hindi Pracharak Training qualification for Hindi Pandits. and *vice versa*?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : No.

SRI M. RAJAH IYER : Is it not a fact, Sir, that the Tamil pandit's qualifications are considered equivalent to the qualifications of the Hindi pandits?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : It is not so, Sir.

Priority to the children of Jawans in the Hostels

* 16 Q.—SRI N. V. NATARAJAN : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(*a*) whether the State Government have passed orders that top priority be given to the children of the Jawans in the hostels run by the Harijan Welfare Department; and

(*b*) if so, the details thereof?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (*a*) & (*b*) The Government have issued orders to the effect that during the present National Emergency, the children of 'Jawans' should be given preference in respect of admission to all the Government Hostels maintained by the Harijan Welfare Department in the State against the seats reserved for Backward Classes, provided they are otherwise eligible for admission to the hostels.

31st January 1966]

(அ), (இ) இம்மாநிலத்தில் ஹரிஜன நலத்துறை நடத்தி வரும் அரசாங்க மாணவர் விடுதிகள் அனைத்திலும் பின்னிலை வகுப்பினர்களுக்கு ஒதுக்கியுள்ள இடங்களில் தற்போதைய தேசிய நெருக்கடி காலத்தில் படைவீரர்களின் பிள்ளைகளுக்கு முதற் சலுகைஅளிக்க வேண்டும் என்று அரசாங்கம் ஆணை வெளியிட்டுள்ளது. ஆனால் படைவீரர்களின் பிள்ளைகள் இவ்விடுதிகளில் சேர பிற தகுதிகள் உள்ளவர்களாயிருத்தல் வேண்டும்.

திரு. என். வி. நடராசன்: அந்தத் தகுதிகள் என்ன என்று கனம் அமைச்சர் விளக்குவாரா?

கனம் திரு. பி. கக்கன்: விடுதியில் சேரக்கூடியவர்களுக்கு வயது நிர்ணயிக்கப்பட்டிருக்கிறது. 4-வது ஸ்டாண்டர்டுக்கு 12 வருஷங்களாகவும், 5-வது ஸ்டாண்டர்டுக்கு 13 வருஷங்களாகவும், 6-வது ஸ்டாண்டர்டுக்கு 14 வருஷங்களாகவும், 7-வது ஸ்டாண்டர்டுக்கு 15 வருஷங்களாகவும், 8-வது ஸ்டாண்டர்டுக்கு 16 வருஷங்களாகவும், 9-வது ஸ்டாண்டர்டுக்கு 17 வருஷங்களாகவும், 10-வது ஸ்டாண்டர்டுக்கு 18 வருஷங்களாகவும், 11-வது ஸ்டாண்டர்டுக்கு 19 வருஷங்களாகவும், ப்ரீ-யுனிவர்ஸிடி க்ளாஸுக்கு 20 வருஷங்களாகவும், முதல் வருட டிகிரி வகுப்பிற்கு 21 வருஷங்களாகவும், இரண்டாவது வருட டிகிரி வகுப்பிற்கு 22 வருஷங்களாகவும், மூன்றுவது வருட் டிகிரி வகுப்பிற்கு 23 வருஷங்களாகவும் வயது நிர்ணயிக்கப் பட்டிருக்கிறது. மேலும் பெற்றோரின் வருட வருமானம் 1,500 ரூபாய்க்குள் இருக்க வேண்டும் என்று நிர்ணயிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

Dr. H. V. HANDE: Is this facility that is given to the Jawans' children of a permanent or a temporary nature?

The Hon. Sri P. KAKKAN: I think the hon. Member may take it as temporary or permanent.

Dr. H. V. HANDE: Sir, I would like to have a definite answer whether it is permanent or temporary.

The Hon. Sri P. KAKKAN: It is considered temporary.

Dr. H. V. HANDE: How long will this concession last? Will it be made use of in the next academic year?

The Hon. Sri P. KAKKAN: The Government will consider that aspect in future. If the hon. Member puts a separate question I shall answer.

Dr. H. V. HANDE: After the issue of the Government Order, there was no opportunity for the students to avail themselves of the concessions in the current academic year, which started in June or July. My question is whether it will be available for the coming academic year.

The Hon. Sri P. KAKKAN: It will be available for the coming academic year.

திரு. கே. பாலசுப்ரமணிய அய்யர் : இந்த 1,500 ரூபாய் வருட வருமான வரம்பை ஜவான்களின் பிள்ளைகளுக்கு தளர்த்தக் கூடாதா ?

கனம் திரு. பி. கக்கன் : யாராக இருந்தாலும் 1,500 ரூபாய்க்கு மேல் வருட வருமானம் உள்ளவர்களின் பிள்ளைகள் சம்பளம் கட்ட வேண்டும்.

திரு. கே. பாலசுப்ரமணிய அய்யர் : இவர்கள் ஜவான்களின் பிள்ளைகளாக இருப்பதால், இந்த வரம்பைத் தளர்த்தக் கூடாதா ?

3-10 p. m. THE HON. SRI P. KAKKAN : I think we have to examine it.

*17 Q.—MR. CHAIRMAN : Question No. 17 is postponed as the answer is not ready.

SRI S. K. SAMBANDHAN : I did not hear the Hon. Chairman.

MR. CHAIRMAN : The question is put off.

THE HON. SRIMATHI JOTHI VENCATACHELLUM : Sir, I shall answer questions 18, 19 and 20 together, as they all relate to one subject.

MR. CHAIRMAN : Yes.

Food-poisoning

*18 Q.—SRI G. KRISHNAMOORTHY : Will the Hon. the Minister for Public Health be pleased to state—

(*a*) the number of students affected by food-poisoning in the Hostels attached to educational institutions in the Madurai district in 1965; and

(*b*) the result of investigation made in such cases?

THE HON. SRIMATHI JOTHI VENCATACHELLUM : (*a*) 341.

(*b*) Report about the results of investigation is awaited from the Director of Public Health.

*19 Q.—SRI S. K. SAMBANDHAN : Will the Hon. the Minister for Public Health be please to state—

(*a*) whether the Government are aware of the food poisoning in a Girls' High School in Madurai recently;

(*b*) if so, the details thereof; and

(*c*) whether the matter has been investigated and the responsibility fixed?

THE HON. SRIMATHI JOTHI VENCATACHELLUM : (*a*) Yes.

(*b*) & (*c*) The students developed vomiting after taking chapatti and tomato chatni. Wheat flour, utensils, etc., have been sent to the Forensic Laboratory, Madras, and to the King Institute, Guindy, for analysis to know the specific reason for the incident. The final report is awaited.

4th February 1966]

SRI G. KRISHNAMOORTHY : In Anglo-Indian Schools, teachers who possess Secondary Grade Certificate are posted to Middle Grade Teachers' posts. They are not paid Secondary Grade salary.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : The recommendation of the Secondary Education Commission is that the scales of pay of the teachers in Anglo-Indian Schools should also be revised raising them to higher rate than the present scales of pay applicable in ordinary schools consistent with the standard of living, as they enjoyed such salaries previously. That aspect is under the consideration of the Government.

SRI G. KRISHNAMOORTHY : Is it not a fact, Sir, that the recommendations of the Pay Commission have not been implemented in the case of the Anglo-Indian Schools? What is the delay due to?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : The recommendations of the Pay Commission did not relate to the Anglo-Indian Schools.

Introduction of Tamil for carrying on day-to-day administration. 10.40 a.m.

* 55 *Q.*—SRI S. K. SAMBANDHAN : Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state—

(*a*) the names of the Department of Secretariat in which Tamil is proposed to be introduced for the purpose of carrying on day-to-day administration;

(*b*) whether the Government are aware of the difficulties which may arise on such introduction; and

(*c*) if so, the steps proposed to be taken in this regard?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (*a*) The first stage of the Tamil Scheme will be introduced in the Rural Development and Local Administration, Revenue, Education and Public Health, Public Works, Food, Agriculture, Home, Industries, Labour and Co-operation and Public Departments of the Secretariat with effect from 1st May 1966.

(*b*) & (*c*) The Government do not anticipate any serious difficulties in implementing the first stage of the Tamil Scheme. The following preparatory steps for the introduction of the Tamil Scheme in the Secretariat have been undertaken :—

(1) The Government have ordered the compulsory training of all Secretariat typist and Steno-typists who are below 45 years of age, in Tamil typewriting.

(2) Instruction classes in Tamil for such of those Government servants who do not possess adequate knowledge of Tamil are being conducted for a period of eleven months.

[4th February 1966

(3) Orders have been issued recently for the conduct of training classes for a short period of two months in noting and drafting in Tamil for the benefit of the Secretariat Staff.

(4) Steps have been taken to translate the "Secretariat Office Manual" and the "Business Rules" and "Secretariat Instructions" into Tamil.

(5) A Supplemental Glossary of Administrative Terms, commonly in use, in the Secretariat Departments, is under preparation.

SRI S. K. SAMBANDHAN: Sir, will the Hon. the Chief Minister tell us whether there are now at present sufficient qualified typists to handle correspondence in all these departments?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: Sir, that matter is constantly under the examination of the Government. Whenever Government feel they require more typists for any particular department, that is being looked into.

SRI S. K. SAMBANDHAN: Will it not be difficult if Tamil is not introduced simultaneously in all departments for inter-departmental correspondence and, if so, what are the steps taken by the Government to avoid such difficulties?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: If Tamil is introduced in all departments, it does not mean that they will not be entitled to carry on in English inter-State or inter-departmental correspondence.

திரு. க. அன்பழகன்: தலைவர் அவர்களே, தமிழ் தட்டெழுத்துப் பயிற்சி இப்போது ஆண்டுக்கு எவ்வளவு அலுவலர்களுக்கு அளிக்கப்படுகிறது? இன்னும் அதிக அளவில் அளிப்பதற்கு இப்போது வழிவகை செய்யப்படுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: *போதிய அளவுக்கு பயிற்சி அளிக்கப்பட்டு வருகிறது. புள்ளிவிவரம் என்னிடமில்லை.*

SRI G. KRISHNAMOORTHY: Have the Government made any arrangement for the communication of the new terms and other things which are being coined now with regard to the running of the departments to writers of text-books so that these might be incorporated in them so that students may find it easy when they go to work as clerks, etc.?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: We cannot expect text-books to cover all these technical terms regarding the Secretariat work and all that.

Defence of India Rules

* 56 *Q.*—SRI S. K. SAMBANDHAN: Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state—

(*a*) the number of persons arrested under the Defence of India Rules as on 31st December 1965;

(*b*) the number of legislators arrested and detained; and

(*c*) the number of prosecutions launched?